Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011,

kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 1630)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/163/EU)

(EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission täytäntöönpanopäätös 2011/690/EU, annettu 14 päivänä lokakuuta 2011	L 270	48	15.10.2011
►M2	Komission täytäntöönpanopäätös 2012/302/EU, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2012	L 152	42	13.6.2012
►M3	Komission täytäntöönpanopäätös 2013/161/EU, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2013	L 90	99	28.3.2013
►M4	Komission asetus (EU) N:o 519/2013, annettu 21 päivänä helmikuuta 2013	L 158	74	10.6.2013
►M5	Komission täytäntöönpanopäätös 2013/422/EU, annettu 1 päivänä elokuuta 2013	L 209	21	3.8.2013
►M6	Komission täytäntöönpanopäätös 2014/355/EU, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2014	L 175	32	14.6.2014
►M7	Komission täytäntöönpanopäätös 2014/891/EU, annettu 8 päivänä joulukuuta 2014	L 353	17	10.12.2014
►M8	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1338, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2015	L 206	69	1.8.2015
►M9	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/601, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016	L 103	43	19.4.2016
►M10	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2092, annettu 28 päivänä marraskuuta 2016	L 324	11	30.11.2016
►M11	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/903, annettu 23 päivänä toukokuuta 2017	L 138	189	25.5.2017
►M12	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/233, annettu 15 päivänä helmikuuta 2018	L 45	33	17.2.2018
►M13	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1067, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2018	L 192	36	30.7.2018
►M14	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/64, annettu 14 päivänä tammikuuta 2019	L 13	2	16.1.2019
►M15	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/525, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2019	L 86	72	28.3.2019
►M16	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1141, annettu 29 päivänä heinäkuuta 2020	L 248	12	31.7.2020
►M17	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2218, annettu 22 päivänä joulukuuta 2020	L 438	63	28.12.2020

►**M18**	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/653, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2021	L 138	1	22.4.2021
►**M19**	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/800, annettu 17 päivänä toukokuuta 2021	L 179	1	20.5.2021
►**M20**	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/2315, annettu 17 päivänä joulukuuta 2021	L 464	17	28.12.2021
►**M21**	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/367, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2022	L 69	107	4.3.2022

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 256, 22.9.2012, s. 23 (2012/302/EU)

►**C2** Oikaisu, EUVL L 13, 20.1.2022, s. 76 (2021/2315)

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011,

kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 1630)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/163/EU)

1 artikla

Direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa säädetyt suunnitelmat, jotka liitteessä olevassa taulukossa luetellut kolmannet maat ovat toimittaneet komissiolle, hyväksytään niiden eläinten ja eläinperäisten tuotteiden osalta, jotka on tarkoitettu ihmisravinnoksi ja joiden kohdalla on kyseisessä taulukossa merkintä ”X”.

2 artikla

▼M19

1. Kuivattujen tai suolattujen rakkojen ja suolten tuotantoon käytettävää raaka-ainetta lukuun ottamatta kolmansien maiden, jotka käyttävät eläinperäisten elintarvikkeiden tuotantoon tämän päätöksen mukaisesti hyväksytyistä muista kolmansista maista tai Euroopan unionin jäsenvaltioista tuotuja raaka-aineita Euroopan unioniin tarkoitettuun vientiin ja joilla ei ole esittää kyseisen raaka-aineen osalta direktiivin 96/23/EY 7 artiklassa vaadittua suunnitelmaa vastaavaa jäämien valvontasuunnitelmaa, on lisättävä suunnitelmaan seuraava maininta: ”[Kolmannen maan] toimivaltainen viranomainen varmistaa, että Euroopan unioniin vietävät ihmisravinnoksi tarkoitetut eläinperäiset tuotteet, erityisesti [kolmanteen maahan] tuodusta raaka-aineesta valmistetut tuotteet, ovat peräisin ainoastaan komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/625 ([1]) 5 artiklan mukaisesti luetelluista laitoksista, jotka käyttävät luotettavia menetelmiä taatakseen, että tällaisten elintarvikkeiden valmistukseen käytetty eläinperäinen raaka-aine on peräisin ainoastaan Euroopan unionin jäsenvaltioista tai kolmansista maista, jotka luetellaan asianomaisen raaka-aineen osalta päätöksen 2011/163/EU liitteessä ilman 2 artiklan 2 kohdassa säädettyä rajoittavaa alaviitettä.”

Kolmannet maat voivat unioniin vietäviksi tarkoitettujen kuivattujen tai suolattujen rakkojen ja suolten tuotannossa käyttää sellaisista muista kolmansista maista tuotua raaka-ainetta, joista tuoreen lihan tai tiettyjen lihavalmisteiden ja käsiteltyjen mahojen, rakkojen ja suolten tulo unioniin on sallittua täytäntöönpanoasetusten (EU) 2021/404 ja (EU) 2021/405 mukaisesti.

Kolmas maa, joka aikoo viedä kuivattuja tai suolattuja rakkoja ja suolia unioniin, on lueteltava täytäntöönpanoasetuksissa (EU) 2021/404 ja (EU) 2021/405 kuivattujen tai suolattujen rakkojen ja suolten osalta sekä päätöksen 2011/163/EU liitteessä (kuivattujen tai suolattujen rakkojen ja suolten osalta). Lisäksi laitokset, joista kuivatut tai suolatut rakot ja suolet on määrä viedä unioniin, on lueteltava delegoidun asetuksen (EU) 2019/625 5 artiklan mukaisesti.

([1]) Komission delegoitu asetus (EU) 2019/625, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinten ja tavaroiden lähetysten unioniin tuloa koskevista vaatimuksista (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 18).

▼B

2. Ainoastaan unionin jäsenvaltioista tai kolmansista maista, jotka ovat toimittaneet direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisen suunnitelman, tulevasta eläinperäisestä raaka-aineesta valmistettuja ihmisravinnoksi tarkoitettuja eläinperäisiä tuotteita vievää kolmatta maata koskevaan tämän päätöksen liitteessä olevaan merkintään on lisättävä seuraava rajoittava alaviite:

”Kolmannet maat, joiden käyttämä raaka-aine tulee 2 artiklan mukaisesti ainoastaan joko unionin jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, jotka on hyväksytty tuomaan tällaista raaka-ainetta unioniin”.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on 30 päivään huhtikuuta 2011 jatkuvan siirtymäkauden ajan otettava vastaan kanien ja tarhatun riistan lähetyksiä Uruguaysta ja hevoseläimistä saatujen tuotteiden lähetyksiä Ukrainasta, jos tuoja voi osoittaa, että kyseiset lähetykset oli sertifioitu ja lähetetty Uruguaysta tai Ukrainasta Euroopan unioniin ennen 15 päivää maaliskuuta 2011 päätöksen 2004/432/EY mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on 25 päivään maaliskuuta 2011 jatkuvan siirtymäkauden ajan otettava vastaan teurashevosten lähetyksiä entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta, Venäjältä tai Ukrainasta, jos tällaisten eläinten tuoja voi osoittaa, että kyseiset lähetykset oli sertifioitu ja lähetetty entisestä Jugoslavian tasavallasta Makedoniasta, Venäjältä tai Ukrainasta Euroopan unioniin ennen 15 päivää maaliskuuta 2011 päätöksen 2004/432/EY mukaisesti.

4 artikla

Kumotaan päätös 2004/432/EY.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Sitä sovelletaan 15 päivästä maaliskuuta 2011.

▼M21

LIITE

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautaeläimet	Lammas-/vuohieläimet	Sikaeläimet	Hevoseläimet	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suolatut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kaviaari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
AD	Andorra	X	X	X ([2])	X											X	
AE	Yhdistyneet Arabiemiirikunnat						X ([2])	X ([2])			X ([3])						
AL	Albania		X				X				X ([2a])	X					X
AM	Armenia						X									X	
AR	Argentiina	X	X		X	X	X				X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X
BA	Bosnia ja Hertsegovina	X	X	X		X	X				X	X				X	
BD	Bangladesh						X		X								
BF	Burkina Faso															X	
BJ	Benin															X	
BN	Brunei								X								
BR	Brasilia	X			X	X	X		X							X	X

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautaeläimet	Lammas-/vuohieläimet	Sikaeläimet	Hevoseläimet	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suolatut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kaviaari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
BW	Botswana	X															
BY	Valko-Venäjä				X ([7])		X	X			X	X				X	X
BZ	Belize								X								
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CH	Sveitsi	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X			X	X			X		X	X
CM	Kamerun															X	
CN	Kiina					X	X	X	X			X	X			X	X
CO	Kolumbia						X		X		X	X ([2])					X
CR	Costa Rica						X		X								
CU	Kuuba								X							X	
DO	Dominikaaninen tasavalta															X	
EC	Ecuador						X		X								
EG	Egypti										X ([2a])						X

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautaeläimet	Lammas-/vuohieläimet	Sikaeläimet	Hevoseläimet	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suolatut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kaviaari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
ET	Etiopia															X	
FK	Falklandinsaaret	X	X ([5])				X										
FO	Färsaaret						X										
GB	Yhdistynyt kuningaskunta	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X
GE	Georgia															X	
GG	Guernsey	X									X						
GL	Grönlanti		X												X		
GT	Guatemala								X							X	
HN	Honduras						X		X								
ID	Indonesia						X		X		X ([2a])	X ([2a])					
IL	Israel ([4])					X	X	X			X	X				X	
IM	Mansaari	X	X	X			X			X	X					X	
IN	Intia					X ([2a])	X		X		X ([2a])	X				X	X

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautaeläimet	Lammas-/vuohieläimet	Sikaeläimet	Hevoseläimet	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suolatut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kaviaari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
IR	Iran							X	X								X
JE	Jersey	X									X						
JM	Jamaika															X	
JP	Japani	X		X		X	X			X	X	X				X ([2a])	X
KE	Kenia						X										
KR	Etelä-Korea					X	X		X	X	X ([2a])	X ([2a])				X ([2a])	
LB	Libanon																X
LK	Sri Lanka						X		X								
MA	Marokko					X	X		X ([2a])	X	X ([2a])	X ([2a])					X
MD	Moldova					X	X	X			X	X				X	
ME	Montenegro	X	X ([5])	X		X	X				X	X				X	
MG	Madagascar						X	X	X							X	
MK	Pohjois-Makedonia	X	X	X		X	X				X	X		X		X	
MM	Myanmar/Burma						X		X							X	

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautae-läimet	Lam-mas-/ vuohie-läimet	Sikaeläi-met	Hevose-läimet	Siipi-karja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luon-nonva-rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suola-tut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kavi-aari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
MN	Mongolia																X
MU	Mauritius						X									X ([2])	
MX	Meksiko			X ([2])			X		X		X ([2a])	X				X	
MY	Malesia					X ([2])	X		X								
MZ	Mosambik								X								
NA	Namibia	X	X ([5])											X			
NC	Uusi-Kaledonia								X						X	X	
NG	Nigeria								X								
NI	Nicaragua								X							X	
NZ	Uusi-Seelanti	X	X	X ([2a])	X	X ([2a])	X			X	X	X ([2a])	X ([2a])	X	X	X	X
OM	Oman										X ([2a])	X ([2a])				X ([2a])	
PA	Panama						X		X								
PE	Peru						X		X	X							
PH	Filippiinit						X		X		X ([2a])	X ([2a])					

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautae-läimet	Lam-mas-/ vuohie-läimet	Sikaeläi-met	Hevose-läimet	Siipi-karja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luon-nonva-rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suola-tut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kavi-aari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
PK	Pakistan																X
PM	Saint-Pierre ja Miquelon					X											
PN	Pitcairn															X	
PY	Paraguay	X															X
RS	Serbia ([6])	X	X	X	X ([7])	X	X				X	X		X		X	X
RU	Venäjä	X	X	X		X					X	X			X ([8])	X	X
RW	Ruanda															X	
SA	Saudi-Arabia						X		X								
SG	Singapore	X ([2])	X ([2])	X ([2])	X ([9])	X ([2])	X				X ([2])	X ([2a])		X ([9])	X ([9])		
SL	Sierra Leone															X	
SM	San Marino	X		X ([2])							X					X	
SV	El Salvador															X	
SY	Syyria																X

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautae-läimet	Lam-mas-/ vuohie-läimet	Sikaeläi-met	Hevose-läimet	Siipi-karja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luon-nonva-rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suola-tut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpu-kat, piikkinahkai-set, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kavi-aari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
SZ	Swasimaa	X															
TG	Togo															X	
TH	Thaimaa	X ([2a])		X ([2a])		X	X		X	X	X ([2a])	X ([2a])				X	
TN	Tunisia						X			X							X
TR	Turkki					X	X	X		X	X	X				X	X
TW	Taiwan						X		X		X ([2a])	X				X	
TZ	Tansania								X							X	
UA	Ukraina	X		X		X	X			X	X	X	X			X	X
UG	Uganda						X									X	
US	Yhdysvallat	X	X ([10])	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Uruguay	X	X		X		X	X		X	X			X		X	X
UZ	Uzbekistan																X

▼M21

ISO2-koodi	Maa ([1])	Nautae-läimet	Lammas-/vuohieläimet	Sikaeläimet	Hevoseläimet	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet				Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja	Kuivatut tai suolatut rakot ja suolet
							Kalastustuotteet			Nilviäiset (simpukat, piikkinahkaiset, vaippaeläimet ja merikotilot)							
							Eväkalat	Kaviaari ([13])(eväkalatuote)	Äyriäiset								
VE	Venezuela								X								
VN	Vietnam						X		X	X	X ([2a])	X ([2a])				X	
WF	Wallis ja Futuna															X	
XK	Kosovo ([11])					X ([2])											
ZA	Etelä-Afrikka													X	X ([12])		
ZM	Sambia															X	

([1]) Taulukko sisältää maiden ja alueiden luettelon. Se ei rajoitu unionin tunnustamiin maihin.
([2]) Kolmannet maat, joiden käyttämä raaka-aine tulee 2 artiklan mukaisesti ainoastaan joko unionin jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, jotka on hyväksytty tuomaan tällaista raaka-ainetta unioniin.
([2a]) Kolmannet maat, joiden käyttämä eläinperäinen tuote tulee 2 artiklan mukaisesti joko unionin jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, jotka on hyväksytty tuomaan tällaista jalostettua tuotetta unioniin, ja tuotetta on tarkoitus käyttää ainoastaan unioniin vietävien yhdistelmätuotteiden valmistukseen.
([3]) Ainoastaan kamelinmaito.
([4]) Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.
([5]) Ainoastaan lammaseläimet.
([6]) Lukuun ottamatta Kosovoa.
([7]) Elävien hevoseläinten vienti unioniin teurastettaviksi (ainoastaan elintarviketuotannossa käytettävät eläimet).
([8]) Ainoastaan porot.
([9]) Ainoastaan tuore liha, joka on peräisin Uudesta-Seelannista, jonka määränpäänä on unioni ja joka puretaan, uudelleenlastataan ja kauttakuljetetaan – varastointi mukaan luettuna tai ilman varastointia – Singaporen kautta.
([10]) Ainoastaan vuohieläimet.
([11]) Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.
([12]) Ainoastaan sileälastaiset linnut.
([13]) Kaviaari tai kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet.